

### 上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	139 人
成人主日學	Adults Sunday School	45 人
青少年主日學	Youth Sunday School	6 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	人
兒童崇拜	Children Worship	人
兒童主日學	Children Sunday School	人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	17 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	29 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	45 人
青少年團契	Youth Fellowship	6 人

### 2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
		0
7 月預算	July Budget	\$27,194.00
7 月累積奉獻	June Total Offering	\$10,000.00
累積奉獻	Total Offering	\$136,770.83

### 下主日事奉人員 Next Week's Service

#### Personnel (7/29/2018)

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	余 真弟兄 James Yu
Usher & Offering	翁宇虹姊妹 Yvette Yu
Collection	宇昆渤弟兄 Kunbo Yu
	王 飛姊妹 Fei Wang

### 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 (07/22/2018)	週五團契 (07/27/2018)
Cleaning & Cooking Team	Friday night Fellowship

本週清潔第四組: 孫明永弟兄 Mingyong Sun  
 下週清潔第五組: 蔡葉平弟兄 Yeping Cai  
 8/1 第一周主日伙食: 鄭秀婉姊妹 Elim Teh

Cell Group

07/22/2018



路城華人基督教會  
 Louisville Chinese Christian Church



作主門徒, 傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
 Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

\* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

\*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane

Louisville, KY 40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序  
二零一八年七月二十二日

序樂		靜默
<u>以讚美感恩來敬拜</u>		
宣召	5 無可比擬的神	領詩
讚美詩歌	6 祢真偉大、7 歌唱讚美主	領詩 / 會眾
讚美禱告		司會
認罪讀經	390 引導與長進	司會
詩歌	389 天父領我	領詩 / 會眾
<u>以宣講來敬拜</u>		
讀經	路得記 4:2~6	司會
祝福、兒童離場		Tory Bullock
信息	苦盡甘來	房正豪牧師
<u>以奉獻來敬拜</u>		
回應詩歌	323 信靠耶穌真是甜美	領詩 / 會眾
奉獻詩歌	396 當樂意事奉主	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
<u>以肢體關懷來敬拜</u>		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	563 願主賜福保護你	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司會 蔡軍弟兄	司琴 吳杼芬姊妹	翻譯員 梁國雄弟兄
領唱 黃霏霏姊妹	招待、收奉獻人員 蘇慕堯弟兄、關雅慈姊妹 曾聰弟兄、呂芷慧姊妹	
音響、投影	邢嶸弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP  
July 22, 2018

Prelude		Meditation
<u>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</u>		
Call to Worship	5 God is Incomparable	H. L.
Hymns of Praise	6 How Great Thou Art 7 Sing Praise to the Lord	H. L./Cong.
Praise Prayer		Worship Leader
Confession Reading	390 Pilgrimage and Guidance	Worship Leader
Hymn	389 He Leadeth Me	H. L./Cong.
<u>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</u>		
Scripture Reading	Ruth 4:2~6	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Tory Bullock
Sermon	After suffering comes happiness	Rev. Steven Fang
<u>WORSHIP THROUGH OFFERING</u>		
Responding Hymn	323 'Tis So Sweet to Trust in Jesus	H. L./Cong.
Offertory Hymn	396 Serve the Lord with Gladness	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
<u>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</u>		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Steven Fang
Hymn	563 The Lord Bless You and Keep You	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Jun Cai	Pianist Florence Su	Interpreter Edward Leong
Hymn Leader Fei Fei Chao	Usher/Collect Offering Jason Su、Jackie Su Michael Tseng、Shirley Tseng	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

07/22/2018

## 教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友。請新來的朋友 11:30am. 在飯廳圓桌和牧師一起喝茶聊天，大家互相多一點認識，牧師非常樂意為你禱告。
2. 每週三教會舉行禱告會，六點半有晚餐供應，七點半開始禱告，牧師鼓勵大家來參加禱告會，禱告是教會動力的源頭。
3. 下星期開始暑期聖經學校（週一至週五上午 9 點到下午 4 點）。主題是“遊戲開始”，現網上報名報名已有 26 位，請繼續邀請孩子們參加，請為此事工禱告。
4. 請大家有恆心每日靈修，下週靈修內容是詩篇 117-118 章。
5. 8/19 主日「非非藝術團」來本教會參與敬拜讚美，非常難得的機會，有關「非非藝術團」詳細介紹登在佈告欄，多邀請慕道友，親朋好友來參加。
6. 請主日學、幼兒、個班級負責人每星期填報參加人數，表格在玄關入口桌上。
7. 請大家多介紹微信「路城華人互助群」幫助路城朋友解決生活問題，介紹我們教會網站，多些機會認識新朋友，讓他們有機會接觸教會聽到福音。
8. 教會設有專門帳戶，方便外州弟兄姊妹經常性奉獻，只要給教會姓名、E-Mail，教會傳資料給他。
9. 教會新購書籍，借閱請與邱弟兄詢問，佈告欄經常更新消息請閱覽。
10. 教會詩班誠邀新年度詩班員：歡迎有意願以歌聲來事奉神的弟兄姐妹們踴躍參加。詳情請和呂芷慧姐妹連絡。詩班練習將於八月五日下午一時三十分開始。

**背頌經文：羅馬書 10:17**

可見信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。

07/22/2018

## Church Announcements

1. Welcome all first time visitors and worshipers. You are cordially invited to join us for tea with our Pastor Fang 11:30 AM in the fellowship hall. We would like to acquaint with you and pray for you.
2. Prayer meeting is every Wednesday evening from 7:30pm to 8:30pm. Dinner will be served at 6:30pm. Pastor Fang encourages all to join prayer meeting because prayer is the source of our strength.
3. Vacation Bible School is this week (Monday to Friday, 9 am to 4 pm). The theme is "Game On". We have 26 children registered. Please continue to invite the children to participate and pray for this ministry.
4. Next week's daily devotion will be from Psalm Chapter 117 to 118.
5. 8/19, Sunday, "Feifei Artistic Team" will serve the praise and worship in our church. Additional information of the group is posted on the bulletin board. Please invite your friends and relatives to this special worship.
6. All Sunday school teachers including children Sunday school teacher, please report the number of attendants on the Weekly attendant sheet by the door in the lobby area. Your help is greatly appreciated for the future planning of our church.
7. Please introduce the WeChat group of "Louisville Chinese Succor Exchanges". The Chat site focus on helping people to solve their life issues in Louisville and surrounding areas, introducing our church, and building bridges to new people for the purpose of Gospel.
8. The church is able to accept periodic online offering from brothers and sisters who cannot present in person. Anyone, who is interested in this new procedure, please contact the church with your name, and e-mail address. Bro. Dongfa will contact you to set up the new procedure.
9. Our church purchased some new books. If you wish to borrow them, please contact Brother Jack Chiu. The bulletin board in the lobby is updated regularly. You will find new activities and additional details of variety of information.
10. LCCC choir annual recruitment: We welcome brothers and sisters who are willing to use their voice to serve our Lord to join our choir. For detail, please contact sister Shirley Tseng. Choir practice will resume on August 5, 1:30 pm.

Memory Verse: Romans 10:17

Consequently, faith comes from hearing the message, and the message is heard through the word about Christ.